



Five Advance to New Positions in Four Departments June 1st

Five employees were promoted effective June 1. Anthony R. Beaujon of Comptroller's-Systems & Data Processing Section became senior systems analyst; Hilario (Al) Bislip moved up to senior accountant

guera of Technical-Economics & Planning Division advanced to senior engineer.

Anthony joined the company six years ago after obtaining his bachelor's degree in Business Administration



H. F. Coffi



H. Bislip

in Comptroller's - Financial Section and Henry F. Coffi of Mechanical Engineering Division advanced to project engineer-G.E.S. In the Process Department, Frits Maduro was promoted to shift foreman in the Light Hydrocarbons Division, while Juan No-

guera from the Sam Houston State College in Texas. He began as an accounting assistant in the Comptroller's Department where he progressed to accountant in 1966.

In 1968 he transferred to Systems & Data Processing as

(Continued on page 3)

Cinco Promovi pa Posicion Nobo Den Cuatro Departamento Juni 1

Cinco empleado a ser promoví efectivo Juni 1. Anthony R. Beaujon di Comptroller's-Systems & Data Processing Section a bira senior systems analyst; Hilario (Al) Bislip a avanza pa senior accountant den Comptroller's - Financial Section y Henry F. Coffi di Mechanical Engineering Division a progresa pa project engineer-G.E.S. Den Process Department, Frits Maduro a ser promoví pa shift foreman den Light Hydrocarbons Division, mientras cu Juan Noguera di Technical-Economics & Planning Division a avanza pa senior engineer.

Anthony a bin traha cu compania seis anja pasá despues di obtene su grado di bachiller den Administracion Comercial for di Sam Houston

State College na Texas. El a cuminsa como un accounting assistant den Comptroller's Department caminda el a progresa pa accountant na 1966.

Na 1968 el a traslada pa Systems & Data Processing como systems analyst, pues to cual a tabatin promer cu su promocion di Juni 1.

Na Lago, Anthony a participa den Organization Development Labs 1 & 2, Effective Management y a tuma curso den Effective Writing, Basic Computer Theory y Cobol 360.

Un entusiasta hungador di bowling y ganador di hopi trofeos, Anthony su pasatiempo tambe ta inclui piscamento, softball y basketball. El y su ruman morochi, Frits, tin plan di traha un boto di 25 pia den futuro cercano. El ta casá y

R.L. Trusty Named Lago President; J.M. Ballenger Moves to Caracas

Roy L. Trusty of the Humble Oil & Refining Company will join Lago as president on or about July 1, 1970. At the same time, James M. Ballenger, Lago's present president, will move to Caracas and devote full time to the duties of Refining Department Manager, Creole Petroleum Corporation.

With a degree in chemical engineering from Louisiana State University, Mr. Trusty

started with Humble in 1949. After serving in various engineering and supervisory capacities he transferred to the Jersey Refining Coordination Department as Head of Economic Planning, and afterwards as Refining Advisor.

In 1968 Mr. Trusty returned to Humble as Administrative Manager, Baytown Refinery. In 1969 he was appointed to his present position of Manager Fuel Products, Planning and Technical in refinery headquarters, Houston, Texas.

Mr. Ballenger who has been president since June 1, 1969, came to Lago as technical manager on February 1, 1962. He was named mechanical manager on August 1, 1964 and was elected vice president and general manager on February 1, 1966. In 1967 Mr. Ballenger was assigned for one year as Creole's Refining Department manager.



A. R. Beaujon



J. Noguera



F. Maduro

tin dos yiu, Tony di 5 anja y Monique, di dos anja.

Hilario (Al) Bislip ta cu compania for di 1951. Un graduado di MULO for di St. Dominicus College na Oranjestad, el a cuminsa den Comptroller's Department como junior clerk den Financial Section.

Na 1957 el a transferi pa

Payroll & Thrift Section.

Na anja 1964, Al a bai Merca cu un beca di LEAP. El a bolbe Lago na 1967 cu un grado di bachiller den Administracion Comercial, especializando den Accounting, for di Bowling Green, Ohio, y a keda asigná como accountant den Financial Section.

(Continuá na pagina 6)

ARUBA

Lago Oil & Transport Co., Ltd.

NEWS

Editor: A. Werleman; Assoc. Editor: Miss L. I. de Lange
J. M. de Cuba - Photographer

Printed by: Verenigde Antilliaanse Drukkerijen N.V.

Employees Congratulated for Achieving Two Million Safe Working Hours June 1

On June 1, 1970, Lago employees reached two million manhours worked without a disabling injury. The last disabling injury was in September of last year. This means 259 safe working days and also reflects a highly safety-conscious group of employees.

All employees are congratulated with this achievement.

It is Lago management's objective to operate a safe refinery and maintain its position as one of the safest refineries in the world.

With the two million mark reached, let's continue towards our next goal: the 3 million mark.

R. L. Trusty Nombra President; J. M. Ballenger Ta Bai Caracas

Sr. Roy L. Trusty di Humble Oil & Refining Company ta dreña servicio di Lago mas of menos Juli 1, 1970 como President. Na mes tempo Sr. James M. Ballenger, actualmente president di Lago, ta pasa pa Caracas, caminda e ta bai dedica tur su tempo como Gerente di Departamento di Refinacion di Creole Petroleum Corporation.

Cu un grado di bachiller den ingenieria quimico for di Universidad di Louisiana, Sr. Trusty na 1949 a bai traha pa Humble. Despues di traha algun tempo den diferente puesto di ingenieria y supervision, el a transferi pa Departamento di Coordinacion di Refinacion di Jersey Standard, como hefe di Planeamento Económico y despues como consehero di refinacion.

Na 1968, Sr. Trusty a bolbe na Humble como Gerente Administrativo di refinaria di Baytown. Na 1969 el a worde nombrá den e puesto cu e tin actualmente, esta Gerente di Departamento di Combustible, Planeamento y Técnica den oficina principal na Houston, Texas.

Sr. Ballenger, kende ta presidente desde Juni 1, 1969, a cuminsa na Lago como Gerente Técnico Februari 1, 1962. Augustus 1, 1964 el a worde nombrá Gerente di Mechanical y 1 di Februari 1966 el a worde eligi Vice President y Gerente General. Na 1967 Sr. Ballenger a traha pa un anja como Gerente di Creole su Departamento di Refinacion.

Wim van Loon Returns As Chemical Engineer

Wilhelmus (Wim) C. van Loon returned to Lago May 25 with a B.S. degree in chemical engineering. Wim graduated at Clemson University in South Carolina last month, after leaving Lago in August 1966 with a scholarship under Lago's Educational Assistance Program (LEAP).

During two school years, Wim attended summer school. His studies required him to do his homework till one o'clock or later in the morning.

At college Wim was a member of the Foreign Students' Club and of the American Institute of Chemical Engineers. During his vacations, he found time to travel by car from South California to Illinois and

(Continued on page 8)



Chemical Engineer W. van Loon.

Estudiante Wilhelmus C. van Loon A Bolbe como Ingeniero Quimico

Wilhelmus (Wim) C. van Loon a bolbe na Lago Mei 25 cu grado di bachiller di ingenieria quimica. Wim a gradua na Universidad Clemson, estado Carolina Sur, despues di a bai for di Lago na Augustus 1966 cu un beurs bao Lago su programa di asistencia educacional (LEAP).

Durante dos anja escolar Wim a bai school di verano. Su estudio tabata exigí di traha huiswerk te un or' di marduga of ainda mas laat.

Na colegio Wim tabata miembro di club di estudiantes extranjero y di Instituto Americano di Ingenieronan Quimica. Durante su vacantiennan el a haya tempu pa biaha cu auto door di Carolina Sur pa estadonan Texas, Illinois y tambe Mexico. E tabata den compania di su esposa y un

yu homber (cu awor tin cinco anja) durante su cuater anja na Merca.

Wim su educacion promer cu el a bai colegio tabata dos klas di HBS, Uitgebreide Technische School, diplomanan A y B di cursonan di landmachinist y un curso di 49 unidad di ICS pa tecnico-nan di control di procesonan quimico, cual el a completa na 1966.

Promer cu el a bai universidad Wim a traha den Technical-Process Engineering. El a bin traha na Lago na 1963 den Process-Oil Movements. Actualmente Wim ta encargá cu trabao den Process-Technical Engineering como ingeniero di contacto pa Acid & Edeleanu, plantanan di Azufre y Acido Nafténico y Utilities.

Empleadonan Felicita pa Logra Dos Miljon Ora di Trabao Seguro

Dia 1 Juni 1970 empleadonan di Lago a alcanza dos miljon ora trahá sin ningun desgracia incapacitante. E ultimo desgracia incapacitante tabata na September anja pasá. Esey ta nifica 259 dia di trabao di seguridad, y esaki ta refleha cu nos tin un grupo di empleado cu tur ora bay ta consciente di seguridad.

Na tur empleado masha pabien cu e éxito aki.

Ta obhetivo di gerencia di Lago di tin un refinaria caminda tur hende por traha cu seguridad, y nos kier mantene nos posicion como refinaria mas seguro di mundu.

Awor cu nos a alcanza e punto di dos miljon, laga nos sigi pa nos siguiente obhetivo: a marca di 3 miljon.



Second group of employees who follow a videotaped Basic Electricity course sponsored by Lago's Seminar Committee. Some 92 employees completed the 10-hour course this week.

Segundo grupo di empleado cu ta sigui curso di Electricidad Basico na videotape ofreci pa Lago su Seminar Committee. Como 92 empleado a completa e curso di 10 ora e siman aki.

Five Promoted June 1st.

(Continued from page 1)

systems analyst, the position he held prior to his June 1 promotion.

At Lago, Anthony participated in the Organization Development Labs. 1 & 2, Effective Management and took courses in Effective Writing, Basic Computer Theory and 360 Cobol.

An avid bowler and winner of many trophies, Anthony's pastimes also include fishing, softball and basketball. He and his twin brother, Frits, plan to build a 25-foot fishing boat in the near future. He is married and has two children, five year-old Tony and Monique, who is two years old.

Hilario (Al) Bislip has been with the company since 1951. A Mulo graduate from the St. Dominicus College in Oranjestad, he started to work in the Comptroller's Department as a junior clerk in the Financial Section.

In 1957 he transferred to Payroll & Thrift Section.

In 1964 Al left with a LEAP scholarship for the U.S.A. He returned to Lago in 1967 with a B.S. degree in Business Administration, Accounting major, from Bowling Green, Ohio, and was assigned to the Financial Section as an accountant.

He has studied ICS courses in Practical, General and Advanced Accounting at Lago. On his own time he took a one-year Dutch course in Accounting and Bookkeeping.

Al devotes part of his free time to bowling and lawn tennis. A music lover, he plays the French horn in a local band. He is married and has

three daughters, ages 15, 13 and 6.

Henry Coffi joined Lago as an engineer in Mechanical-Technical & Administration in October 1961. During 1967 and 1968 he acted on several occasions as a supervising engineer.

After earning his Mulo-A diploma at the St. Augustinus College, Henry followed the Mulo-B curriculum at the Abraham de Veer School for one year. At the Higher Technical School of Groningen, he obtained his bachelor's degree in electrical engineering in July 1961.

Lago courses which Henry followed include Process Control, Effective Letter Writing, Refinery Instruments, English Writing, Effective Management, Kepner-Tregoe-General, Conference Leadership and Mechanical Design.

He also attended a seminar on Refinery Economics in Venezuela and a Relay Maintenance and Coordination Course in New Jersey.

His spare time Henry devotes to such hobbies as photography, stereo music and bowling. He is a member of the Junior Chamber of Aruba and of the Parish Council of Brazil.

Frits Maduro started with the company 25 years ago as an LVS student. Following his apprenticeship, he worked as a laborer "A" and later as a pipefitter helper in the Shipyard. In 1952 he was assigned to the Catalytic & Light Ends Department where he advanced to levelman in 1957.

A subsequent promotion in 1962 made him assistant oper-



Two 30-year service employees were honored at a management dinner May 29. They are here with top management members (l to r): Dos empleado di 30 anja a ser honra na un comida Mei 29. Aki nan ta cu miembrs di gerencia (r pa d): Process Manager J. M. Whitlock, Adelberto Willems and Martin Richardson, both from Process, and Vice President LeRoy Johnston.

ator. Up to his recent promotion, which makes him a management member, he had been an operator in the Refining Division since 1965.

Frits studied Intermediate Business English at the Aruba Handels Academie, followed the Process Training course and an ICS Elementary Architectural Drawing course.

A stereo enthusiast, he also enjoys football games and fishing. He is married and has a 14-year-old son and three daughters, ages 10, 9 and 6. On his next vacation he plans to visit Mexico.

Juan Noguera began his Lago career as a student in the Lago Vocational School in 1951. After graduation he was awarded a one-year scholarship at the Allentown High School in the U.S.A.

In 1959 he advanced to Jr. engineering assistant "A" and two years later he was promoted to engineering assistant "B".

In 1962 Juan obtained a scholarship under the Lago

Educational Assistance Program (LEAP) to further his studies at the West Virginia Institute of Technology. He returned to Lago in 1967 with a BS degree in chemical engineering and was assigned to Technical-Process Engineering.

At present Juan is assigned to the Refinery Economics Section in Technical-Economics & Planning Division. He followed a course in Refinery Economics here last year and recently took part in the Foxboro Comprehensive Instrument Engineering course in Foxboro, Mass. Other courses include Fortran training and Speaker's Bureau.

An active radio ham, Juan is an electronic experimenter. He likes to build and experiment with TV and amateur radio antennas. A hi-fi enthusiast, he also enjoys outdoor sports, such as boating and fishing.

Juan is married and has four daughters, ages 11, 9, 8 and 4.

New Storage Facilities Improve Housekeeping and Efficiency at CTR



New racks are more "transparent" and elevated.
Rekkinan nobo ta mas transparente y eleva.

Where over 8,000 different kinds of tools are stored in a space of about 800 square feet (including a tool and equipment repair shop), an efficient arrangement of tools is essential to fill the numerous requests for tools and equipment each day.

To improve operations of the Central Tool Room, where ten men serve Lago's craftsmen, storage facilities were modified. They are now practically completed. Using subway grating and pipes, several dozen replacement racks have been built containing hundred of bins which are more ac-

cessible. All bins are identified by name, number or size of tools.

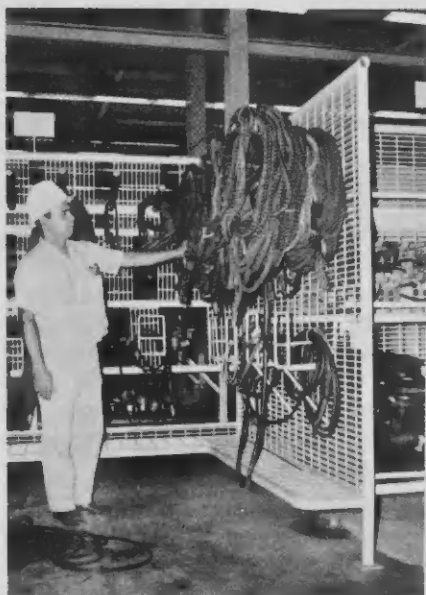
To improve housekeeping, the racks are elevated about eight inches from the floor, while they are a little higher than the previous racks. Some of the racks are mounted on wheels for easier handling.

For more efficient tool issuance to Machine Shop personnel, the former east counter was moved closer to the other west counter used for issuing tools to field personnel. The tool rooms of the Machine and Electric Shops have also been moved to the CTR.

Whereas formerly employees had to wait outside, now the field tool counter is inside the building. Also the field delivery pickup enters the building to pick up tools or to bring in tools and equipment for repair.

The new racks and their arrangement not only save space, but contribute toward improved housekeeping, safety, ventilation, illumination and inventory control. All the racks and bins are painted in a soft green.

In charge of the design and implementation of the new storage facilities for the Central Tool Room was Area Supervisor Modesto Figaroa, who took up this assignment about two years ago. He is now assigned as pipefitter instructor. At present R. A. Weaver is CTR's area supervisor.



L. Vrolijk shows where safety belts with nylon rope are kept.
L. Vrolijk ta munstra unda faha di seguridad cu cabuya di nylon ta ser warda.



New counter at new location to serve tradesmen of mechanical shops.
Toonbank nobo na sitio nobo pa sirbi artesanan den mechanical shops.



A locked room v
Un cuarto na yak

Facilidad Nobo pa Warda Material Ta Mehora Orden, Eficacia Na CTR

Unda tin mas cu 8000 diferente sorto di herment wardá den un espacio di mas of menos 800 pia cuadrá (incluyendo un shop pa drecha herment y equipo), un areglo eficaz di herment ta esencial pa cumpli cu cantidad di pedidas pa herment y equipo tur dia bai.

Pa mehora operacionnan di Central Tool Room, caminda diez homber ta duna servicio na Lago su artesanonan, facilidadnan pa warda cos a worde cambiá. E cambionan ta casi completá. Usando varios sorto di plancha y tubos, varios dozijn di rekki nobo a worde trahá cu tin algun cien baki cu ta mas facil pa jega na nan. Cada baki ta marcá cu nomber, cantidad i midí di hermentnan aden.

Pa un mihor limpieza, e rekkinan ta keda ocho duim for di suela, y pesey nan ta un poco mas haltu cu e rekkinan bieu. Algun di e rekkinan ta riba wíel pa move nan mas facil.

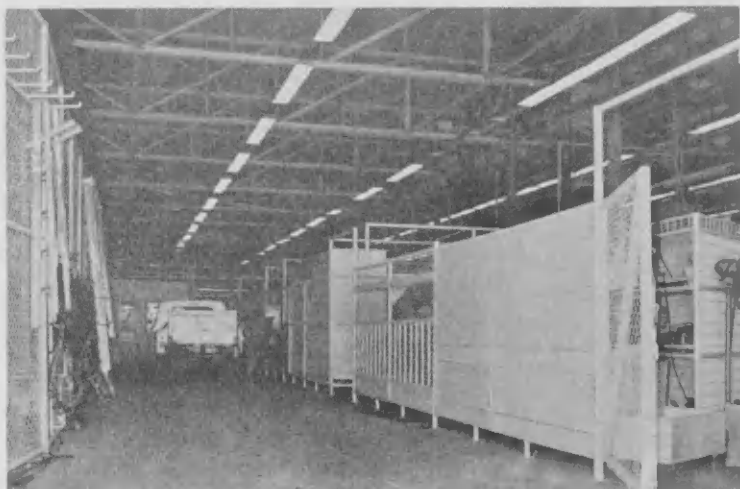
Pa entrego mas eficaz di herment na trahadornan den Machine Shop, e toonbank di pariba a worde poní un poco mas cerca esun di pabao, usá pa entrega herment na trahadornan cu ta traha den planta. Ademas e cuartonan di herment di Machine y Electric Shopnan tambe a muda pa Central Tool Room.

Mientras anteriormente empleadonan mester a para warda pafor, awor e toonbank di herment ta keda paden di e edificio. Ademas e pickup di entrego ta dreña e edificio pa

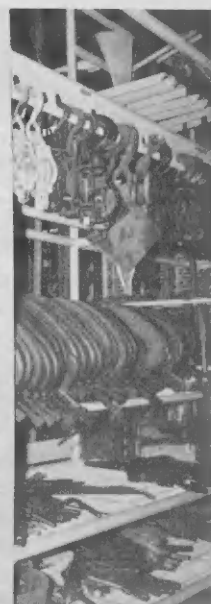
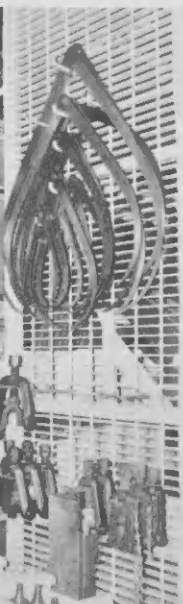
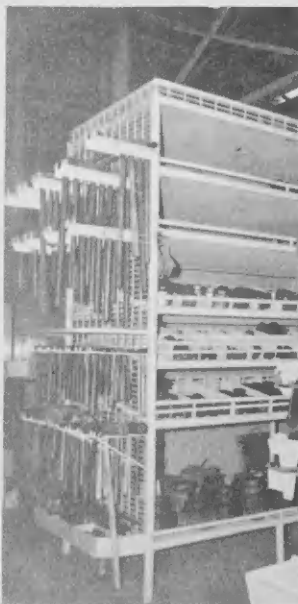
busca y trece hermentnan y equipo pa drecha.

E rekkinan nobo y nan areglo no solamente ta spaar espacio, pero nan ta contribui na mehor limpieza, seguridad, ventilacion, iluminacion y control di inventario. Tur rekkinan y lachi ta nobo gevef.

Encargá cu disenjo y mehoramento di e facilidadnan nobo pa warda herment na Central Tool Room tabata Supervisor di Distrito Modesto Figaroa, kende a tuma e encargo ey como dos anja pasá. Awor e ta instructor di pipefitter y R. A. Wever ta supervisor di CTR.



Entrance to Central Tool Room.
Entrada pa Central Tool Room.



Area Supervisor Modesto Figaroa with F. de Cuba at a mobile rack.
Area Supervisor Modesto Figaroa cu F. de Cuba na un rekki ariba wíel.



Is of small tools.
herment chikito.



Field counter in background with attendant
P. E. Werleman.

Toonbank principal banda patras cu spa-
chador P. E. Werleman.





Construction progressing on Hydrodesulfurization units June 1.
Construccion progresando ariba Planta Desulfurador Juni 1.

Cinco Empleado Promovi Juni 1

(Continuá di pagina 1)

El a studia cursonan ICS di Accounting Practico, General y Avanza na Lago. Den su propio tempo el a sigi un curso Hulandes di Boekhouden.

Al ta dedica parti di su tempo liber na bowling y tenis. Un amante di musica, el ta toca cornetin den un con-hunto local. El ta casá y tin 3 yiu muher di 15, 13 y 6 anja.

Henry Coffi a join Lago como un ingeniero den Mechanical-Technical & Administration na October 1961. Durante 1967 y 1968 el a actua como ingeniero supervisor ariba varios ocasion.

Despues di haya su diploma A di St. Augustinus College, Henry a sigi estudio di Mulo-B na Abraham de Veer School durante un anja. Na HTS na Groningen, el a haya su grado di bachiller den ingenieria electrica na Juli 1961.

Cursonan di Lago cual Henry a sigi ta inclui Process Control, Scirbimento di Cartanan Eficaz, Instrumentonan di Refineria, Scirbimento na Ingles, Gerencia Efectivo, Kepner-Tregoe General, Liderato di Conferencia y Diseno Mecanico.

Tambe el a atende un seminar tocante Economica di Refineria na Venezuela y un cur-

so di mantencion y coordinacion di relay na New Jersey.

Den su tempo liber Henry ta dedica su mes na su hobby-nan di fotografia, musica di stereo y bowling. El ta un miembro di Jaycees y di Consejo Parokial di Brazil.

Frits Maduro a cuminsa cu compania 25 anja pasá como un estudiante di school di ofishi. Despues di su aprendizage, el a traha como helper di pipefitter den Shipyard. Na 1952 el a keda asigná na Departamento Catalytic & Light Ends caminda el a avanza y a bira levelman na 1957.

Un siguiente promocion na 1962 a haci operador asistente. Te cu su reciente promocion, cual ta hacié un miembro di gerencia, el tabata un operador den Refining Division for di 1965.

Frits a studia Ingles Comercial na Aruba Handels Akademie, a sigi un curso di Process Training y un curso di pintamento arquitectural elementario di ICS.

Un entusiasta di stereo, el ta gusta wega di futbol y piscamento. El ta casá y tin un yiu homber di 14 anja y tres yiu muher di 10, 9 y 6 anja. Durante su proximo vacantie el tin plan di bishita Mexico.

Juan Noguera a cuminsa na

Lago como un estudiante di Lago Vocational School na 1951. Despues di graduacion el a haya un beca di un anja pa Allentown High School na Merca.

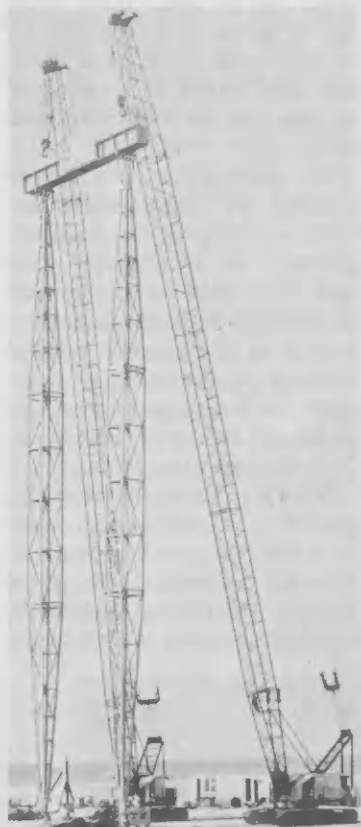
Na 1959 el a avanza pa Jr. engineering assistant "A" y el a worde promovi dos anja despues pa engineering assistant "B".

Na 1962 Juan a haya un beca bao di e programa di asistencia educacional di Lago pa continua su estudios na West Virginia Institute of Technology. El a bolbe Lago na 1967 cu un grado di bachiller den ingenieria quimica y a ser asigná na Technical-Process Engineering.

Actualmente Juan ta asigná na Refinery Economics Section den Technical. El a sigi un curso den Refinery Economics aki anja pasá y recientemente a tuma parti den un curso di instrumento di compania Foxboro, Mass. Otro cursonan ta inclui Fortran y Speaker's Bureau.

Un radio amateur activo, Juan ta gusta experimenta cu antena di radio y TV. Un entusiasta di HiFi, e ta gusta tambe keirumento den boto y piscamento.

Juan ta casá y tin cuatro yiu muher di 11, 9, 8 y 4 anja.



Double-boom, 180 feet high Jim Pole is installed on HDS site by two American cranes. Erected to lift HDS equipment of over 600 tons, the Jim Pole has a lifting capacity of 800 tons.

E Jim Pole aki cu dos boom y 180 pia haltu ta ser instala na sitio di planta desulfuradora pa dos grua. Instala pa hiza equipo pisa di over 600 ton pa e planta nobo, e Jim Pole tin un capacidad pa hiza 800 ton.

Robert Arends Earns ICS Diploma In Mechanical Engineering Field

Recently Robert D. Arends, an engineering assistant B in Mechanical Engineering Division-GES, added another diploma to his list. He was presented with the ICS diploma for completing a course in Mechanical Engineering (Selected Units) by Mechanical Engineering Division Superintendent R. D. Merrick, June 5. Robby joined the Lago-sponsored course in September 1966.

After attending St. Augustinus College of San Nicolas for eight years, he completed the Aruba Technical School curriculum. At the ATS, he also followed two electrical night courses of V.E.V. (Association for Electrical Engineering Training) of one

year each and obtained the corresponding certificates.

Following a one-year industrial preparatory training at Lago, Robby was employed on October 1, 1962 in Mechanical-Electrical where he advanced to Electrician A in December 1966.

Robby previously completed two Lago-sponsored ICS courses: Related Electricity (2 years) in 1962; and Practical Electricity (2 years) in 1966.

A studious employee, Robby already enrolled in an ICS Electrical Engineering course last month.

Under Lago's Educational Refund Plan, two-thirds of the cost of the recent course was refunded.



Robert Arends receives his ICS diploma for completing a Mechanical Engineering course from Mechanical Engineering Division Superintendent R. D. Merrick, witnessed by Acting Supervising Engineer Henry Coffi.

Robert Arends ta recibi su diploma ICS despues di a completa curso di Ingenieria Mecanica for di Superintendente di Division R. D. Merrick, den presencia di Ingeniero Supervisor Interino Henry Coffi.

Robert Arends Ta Obtene Diploma Di ICS den Ingenieria Mecanica

Recientemente Robert D. Arends, engineering assistant B den Mechanical-Engineering Division-GES, a pone un diploma cerca e lista cu e tin caba. El a recibi diploma ICS pa completa curso di Ingenieria Mecanica (Unidadnan Selectá) for di Superintendente

di Division di Ingenieria den Mechanical R. D. Merrick, dia 5 Juni. Robby a cuminsa e curso, cual Lago ta patrociná, na September 1966.

Despues di a studia na St. Augustinus College na San Nicolas durante ocho anja, el a caba Arubaanse Technische School. Na ATS, el a tuma tambe dos curso di anochi riba tema di electricidad di V.E.V. (Sociedad pa Entrenamiento Profesional den Electricidad) di un anja cada un, y a recibi e certificadonan correspondiente.

Despues di un anja di entrenamiento preparatorio industrial, Robby a bin traha na Lago dia 1 October 1962 den Mechanical-Electrical caminda el a bai dilanti y a bira Electricista A na December 1966.

Anteriormente Robby a completa dos curso di ICS patrociná door di Lago: Electricidad Relacioná (2 anja) na 1962, y Practica di Electricidad (2 anja) na 1966.

Siendo un empleado cu ta gusta studia, Robby ya a inscribi luna pasá pa un curso ICS di Ingenieria Electrica.

Bao Lago su plan caminda compania ta paga bek gastu di estudio educacional, dos tercera parti di e curso a worde pagá na Robby.



Flanked by management members, three long service employees pose here at a management dinner during which they were honored (l to r): Flanquea door di miembros di gerencia, tres empleado cu servicio largo ta aki na un comida durante cual nan a ser honra (r pa d): Materials Division Supt. M. E. Soderston, 25-year service watch recipients Pablo Simileer, Ricardo Tromp and Mario Hernandez, Process Manager J. M. Whitlock and Vice President LeRoy Johnston.

Groups of Tradesmen to Be Trained To Set Up New HDS Mechanical Zone

The impact of Lago's Hydrodesulfurization Project on the Mechanical Department requires the setup of a new HDS Mechanical Zone.

To prepare a number of supervisors and tradesmen to efficiently handle maintenance and repair work on the fourteen HDS units, a training program has been developed for various mechanical personnel.

Most of the training will be

conducted on job site or in the Mechanical Shops. Some classroom instruction also will be given.

The training will be given to equipment, metal and building tradesmen, and cleanout men. Instructors will be factory engineers, Lago job training instructors, and other specialists.

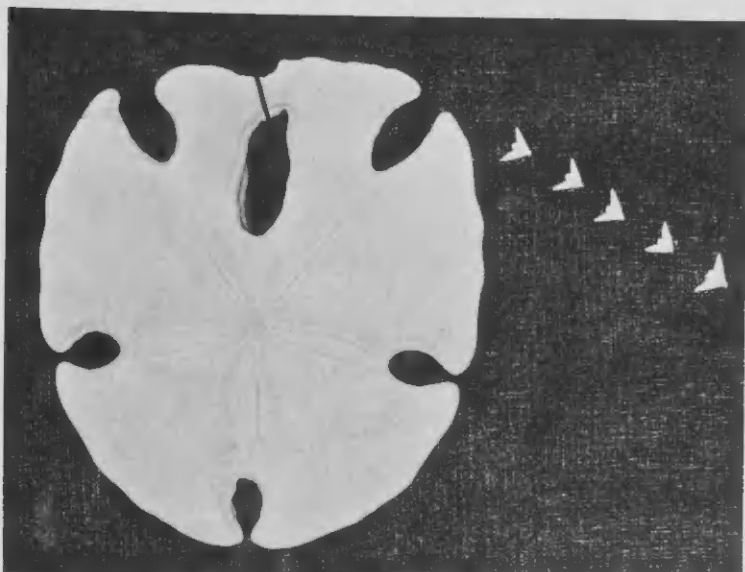
The training program for tradesmen will include disassembling and reassembling

pumps, turbines, compressors; operation and maintenance of analyzers, motors, HDS power supply systems, process control systems; procedures for catalyst loading, new welding and piping techniques.

A special safety program for the HDS units will also be conducted for all mechanical men. Part of this program will be given on videotape.

This month, Mechanical supervisors will start process orientation on all HDS processing units and utilities facilities. Two Mechanical Supervisors, Luis R. Giel and Thomas H. Bermudes, recently observed catalyst loading operations at the new Amuay HDS units.

The Mechanical training program for the new HDS Zone is expected to run from this month until about December of this year. Coordinator of the program is H. W. Schlepp.



Top view of Holy Ghost Shell (sand dollar) with lily design and five-point star in center (Star of Bethlehem). The five replicas of a dove are found within the shell.

Vista ariba di Cocolishi di Spiritu Santu (sand dollar) cu disenjo di lelie y strea den centro (Strea di Bethlehem). E cinco forma di paloma ta ser haya den e cocolishi.

Tipo di Cocolishi Raro Ta Ser Haya den Lama Rond di Aruba

Poco dia pasá algun buzo scuba y hende cu ta sam-buja pa deporte a haya un cocolishi stranjo, rondo y plat, den lama rond di Aruba. E cocolishinan ey ta loke a resta di un sorto di zeeappel morto, cu hendenan ta jama "dollar di santo" (echinarachnius parma).

Recientemente un turista a mira algun di e cocolishinan na snackbar di Sev Luydens (PR/IR) banda di brug natural, y el a conté storia di e Cocolishi di Spiritu Santu.

E leyenda aki ta asina: "E cocolishi aki ta un di esnan mas raro den cosnan cu ta crece den lama. E cinco cortá na rand di e cocolishi ta representa cinco herida den curpa di Cristo.

"Na centro di parti ariba bo ta mira un lelie di Pascu Grandi, den su centro tin un strea cu cinco punta, cu ta strea di Bethlehem. Riba su lomba tin disenjo di un Poinsettia, cu ta e flor di Pascu di Nacementu.

"Kibra e cocolishi y bo ta haya aden cinco forma perfecto di paloma, eseynan ta Palomanan di Paz."

Grupos di Artesano Ta Ser Entrena Pa Forma Zona Mecanica HDS Nobo

Influencia di Lago su proyecto di desulfurisation riba Departamento Mecanico ta exige organisacion di un Zona Mecanica HDS nobo.

Pa prepara algun supervisornan y artesonan pa trata cu eficacia trabao di man-tencion y reparacion riba e 14 unidad di planta HDS, un programa di entrenamiento a worde desarojá pa varios empleado di Mechanical.

Majoria di entrenamiento lo tuma lugar na e sitio mes di trabao, of den shopnan di Mechanical. Tambe lo tin algun les den klas.

Tal entrenamiento lo inclui les na artesano pa equipo, pa metal y pa construccion, y trahadornan di cleanout. Instructornan lo ta ingeniero di fabrica, Lago su instructornan di entrenamiento y otro specialistanan.

E programa di entrenamen-to pa artesonan lo inclui desarma y arma pomp, turbina, compresor; operacion y man-tencion di analisador, motor, sistema di corriente electrico di HDS, sistemanan di control di proceso; procedimen-tonan pa carga catalist,

Rare Type of Shell Discovered In Waters Around the Island

Not long ago a few scuba and skindivers discovered a rare type of flat circular white shell in the waters around Aruba. The shells are the remains of a type of dead sea urchins, popularly called sand dollars (echinarachnius parma).

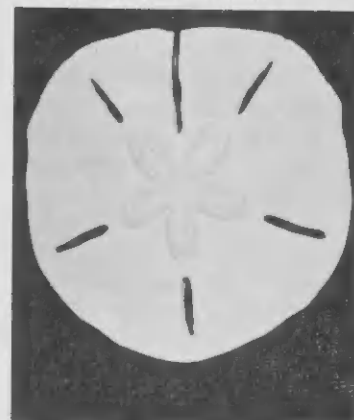
Recently, when a tourist saw a few of these shells at the snackbar of Sev Luydens (PR/IR) at the Natural Bridge, he related to him the legend of the Holy Ghost Shell.

The legend goes like this: "This shell is one of the most unusual of all marine life. The five slits on the edge of the shell represent the five wounds in the body of Christ.

There is an Easter lily design in the center of the top, with a five-point star in its center, the Star of Bethlehem.

"On the back is an outline of the Poinsettia, the Christmas flower.

"When the shell is broken open, five small but perfect replicas of a dove will be found, Doves of Peace."



On the back of the sand dollar is an outline of the Poinsettia, the Christmas flower. Na banda patras di e "sand dollar" tin un disenjo di e bladchi di e mata di Pascu.

tended Technical School (UTS), certificates A & B for completing Stationary Steam Engineering courses and a 49-unit ICS course for chemical process control technicians which he completed in 1966.

Before attending university, Wim worked in Technical-Process Engineering. He joined Lago in June 1963 in Process-Oil Movements. At present Wim is assigned in Technical-Process Engineering as a contact engineer for Acid & Edeleanu, Sulphur and Naphthenic Acid Plants and Utilities.

NEW ARRIVALS

March 25, 1970

CROES, Imael - Comptrollers; A son, Viviolini Xandro.

March 30, 1970

CROES, Carlos - Mechanical; A son, Edward Oslin.

April 2, 1970

KOOLMAN, Felix A. - Oil Movements; a son, Roderick Jose Gregorio.

April 4, 1970

CHIRINO, Antonio - Industrial Services; A son, Gregory Joseph Theodulo.

April 6, 1970

RUIZ, Guillermo - Refining Division; A son, Alvin Ferdinand.

Van Loon Returns

(Continued from page 2)

to Texas and Mexico. He was accompanied by his wife and one son (now age five) during his four years in the U.S.

Wim's pre-college education included 2nd grade of the Secondary School (HBS), Ex-